



**ЕУРОПА ОДАҒЫ**

**Брюссель, 3 мамыр 2013**

**9232/13**

**PRESSE 181**

*Ағылшын тілінен бейресми аударма*

**2013 жылы 3 мамыр, Дүниежүзілік баспасөз бостандығы күніне орай Еуропа  
Одағының атынан Жоғарғы өкіл Кэтрин Эштонның мәлімдемесі**

Дүниежүзілік баспасөз бостандығы күнінің 20 жылдығында Еуропалық Одақ біреу бүркемелеуге қалайтын жағдайлар туралы айтып және пікірін білдіруге өз өмірін, кейде жеке басының қадірін арнаған, әлемнің барлық тілшілеріне құрметін білдіреді.

Кез келген демократиялық қоғамда еркін, тәуелсіз және әсерлі баспасөз болуы міндетті. ЕО бүкіл әлемдегі баспасөз бостандығы үшін күресуге батыл ниетте және көптеген елдерде тілшілерге кездесетін қорқыту, зорлау және цензураның өсіп келе жатқан деңгейін айыптайды. ЕО барлық мемлекеттер үкіметтерін тілшілерге қауіпсіздікте және қорқынышсыздықта, әрі цензура не қудалаудан қауыптенбей жұмыс істеулеріне мүмкіндік беруге шақырады.

Сөз бостандығы дәстүрлі БАҚ-тарда да Интернетте де қорғалуы тиіс. Ақпараттық технологиялар адам құқығы мен демократияны жылжыту ісінде қайнар көзі болғандықтан, ЕО желіде және желіден тыс сөз бостандығын қолдауды жалғастырады. Бүкіл әлем бойынша тілшілер өз кәсіби міндеттерін кедергісіз орындай алуы үшін ЕО барлық БАҚ-тарда сөз бостандығы құқығын қолдауды жалғастырады.

## **П Р Е С С А**

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELS Tel.: + 32 (0) 22816319 Fax: + 32 (0) 22818026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

Қосылатын ел Хорватия,\* кандидат елдер Түркия, бұрынғы Югослав Республикасы Македония,\* Черногория,\* Исландия+ және Сербия,\* тұрақтану үдерісін өтіп жатқан елдер мен ассоциациялар, және әлеуетті кандидаттар Албания, Босния мен Герцеговина, ЕАСТ елдері Лихтенштейн мен Норвегия, Еуропалық экономикалық аймақ мүшелері, сондай-ақ бұл декларацияға Молдова Республикасы, Армения, Әзербайжан мен Грузия қосылады.

---

---

\* Хорватия, бұрынғы Югослав Республикасы Македония, Черногория мен Сербия тұрақтану үдерісін өтіп жатыр.

+ Исландия ЕАСТ және Еуропалық экономикалық аймақтың мүшесі болып қала береді.